

The 2011 Hamburg Recycling Campaign

Why you should collect and separate paper waste

Usable paper and cardboard packaging account for nearly a quarter of household waste. After all, the average person uses more than 230 kilograms of paper each year. Separating out used paper not only saves forests, it also protects the climate. Approximately 1.7 kilograms of carbon dioxide (CO₂) can be avoided with each kilogram of recycled waste paper.

Collecting used paper is so easy

Collecting and separating paper waste products and cardboard is easy thanks to the blue containers for paper right outside your door. Do not use plastic bags for the initial separation of waste paper. Also, do not put any heavily soiled or contaminated paper in the container for paper, nor any juice/milk cartons, foils or wallpaper.

Hamburg Geri Dönüşüm Atağı 2011

Bu nedenle kağıt atıklarını ayrı biçimde toplamalısınız

Evsel atıkların nerede ise dörtte biri değerlendirilebilir kağıt veya kartondan oluşmaktadır. Çünkü her birimiz yılda ortalama 230 kilodan fazla kağıt tüketmektedir. Atık kağıtların ayrı biçimde toplanması hem ormanları korumakta, hem de iklim koşullarının korunmasına yarar sağlamaktadır. Bir kilo yeniden dönüşümlü kağıt sayesinde 1,7 kilo karbon dioksit (CO₂) tasarruf etmek mümkündür.

Kullanılmış kağıt toplamak bu kadar kolaydır

Doğrudan kendi kapınızın önüne konan mavi kağıt konteyniri ile kağıt atıkları ve mukavvayı kolay ve rahat biçimde biriktirebilirsiniz. Kağıdın ön ayırma işlemi için kesinlikle plastik torba kullanmayınız. Mavi kağıt konteynirine ağır biçimde kirlenmiş ve pislenmiş kağıtlar ile içecek ve süt kutuları ile folyo ve duvar kağıtları da atılmamalıdır.

Гамбургская акция по вторичному использованию ресурсов 2011

Вот почему Вы должны сортировать макулатуру отдельно

Практически одну четвертую бытового мусора составляют пригодные для вторичного использования бумага и картон. Потому что каждый из нас в среднем использует более 230 килограмм бумаги в год. Сортирование макулатуры не только берегает лес, но и защищает климат: благодаря одному килограмму переработанной бумаги выброс углекислого газа (CO₂) снижается на 1,7 кг.

Сбор макулатуры так прост

Благодаря синему контейнеру для бумаги прямо возле вашей двери Вы можете легко и удобно сортировать все бумажные отходы и картон. Для предварительного отделения макулатуры не используйте пластиковые пакеты. В синий контейнер для бумаги также нельзя выбрасывать сильно загрязнённую бумагу, пакеты из-под соков и молока, фольгу и обои.

Ofensywa recyklingu w Hamburgu 2011

Dlatego makulaturę powinno się zbierać oddzielnie

Prawie jedną czwartą odpadów z gospodarstw domowych stanowi nadający się do wykorzystania papier i karton. Albowiem średnio każdy zużywa na rok więcej niż 230 kg papieru. Oddzielna zbiórka makulatury nie tylko oszczędza lasy, ale również chroni klimat: Jeden kilogram odzyskanej makulatury to ok. 1,7 kg dwutlenku węgla (CO₂) mniej.

Tak prosta jest zbiórka makulatury

Za pomocą niebieskiego pojemnika na papier przed własnym domem można prosto i wygodnie segregować i zbierać odpady papierowe i tekturę. Przy wstępnym sortowaniu makulatury nie stosować toreb plastikowych. Do niebieskiego pojemnika na papier nie należy także wrzucać mocno zabrudzonych lub zanieczyszczonych papierów, opakowań soków i mleka, folii i tapet.



Sammeln Sie Altpapier jetzt in Ihrer blauen Papiertonne.

MehrWertStoffe.de
Telefon 25 76 27 77



Mitmachen bei der Hamburger Müll-Diät – Papier und Pappe in die blaue Papiertonne

Jetzt können alle ihr Altpapier bequem in der blauen Papiertonne der Stadtreinigung Hamburg sammeln. Das schont nicht nur die Umwelt, sondern auch den Geldbeutel. Denn durch die neuen Gebühren seit Januar 2011 wird Wertstofftrennung auch finanziell belohnt. Die blaue Papiertonne wird überall eingeführt, wo es die örtlichen Gegebenheiten zulassen und kostet natürlich auch weiterhin nichts extra.

Darum sollten Sie Altpapier getrennt sammeln

Fast ein Viertel des Hausmülls sind verwertbare Papiere und Kartonagen. Denn im Schnitt verbraucht jeder pro Jahr mehr als 230 Kilogramm Papier. Altpapiertrennung schont nicht nur die Wälder, sondern schützt auch das Klima: Durch ein Kilogramm recyceltes Altpapier können rund 1,7 Kilogramm Kohlendioxid (CO₂) eingespart werden.

So einfach ist die Altpapiersammlung

Mit der blauen Papiertonne direkt vor der eigenen Tür können Sie alle Papierabfälle und Pappe einfach und bequem getrennt sammeln. Verwenden Sie beim Vorsortieren von Altpapier keine Plastiktüten. In die blaue Papiertonne gehören auch keine stark verschmutzten oder verunreinigten Papiere sowie keine Saft- und Milchkartons, Folien und Tapeten.



Die blaue Papiertonne bringt Vorteile für alle

- **Klimafreundlich:** Die Papiertonne schont Klima und Ressourcen und verbessert Ihre persönliche Ökobilanz.
- **Keine Zusatzkosten:** Die Papiertonne kostet Sie dabei keinen Cent extra.
- **Einfach:** Bequemer als vor der eigenen Haustür geht Altpapiersammlung nicht.



Die Hamburger Recycling-Offensive 2011

Zwei Drittel der Abfälle in einer durchschnittlichen grauen Hausmülltonne sind Wertstoffe. Doch nur eine getrennte Entsorgung von Altpapier, Bioabfall und Verpackungen schafft die Voraussetzung dafür, dass knappe Rohstoffe klimafreundlich recycelt werden können. Helfen Sie mit, damit Hamburg als Europäische Umwelthauptstadt 2011 auch bei der Abfalltrennung einen Spitzenplatz einnimmt. Eigentlich ist Mülltrennung ein Kinderspiel und wird seit Januar 2011 durch neue Gebühren finanziell belohnt.

Änderungen seit 1. Januar 2011

- Die Gebühren für die graue Hausmülltonne sind um etwa 3,7 Prozent gestiegen, die der grünen Biotonne sind um rund 70 Prozent gesunken.
- Die grüne Biotonne und die blaue Papiertonne werden überall in Hamburg eingeführt, wo es die örtlichen Gegebenheiten zulassen.
- Für die blaue Papiertonne werden weiterhin für die Regelleistungen (240-Liter-Tonne, 4-wöchentliche Leerung, Eigentransport) keine gesonderten Gebühren erhoben.

Alle Vorteile auf einen Blick

- Mehr Wertstoffe = mehr Umweltschutz
- Mehr Wertstoffe = weniger Hausmüll
- Weniger Hausmüll = weniger Gebühren

Das gehört in die blaue Papiertonne:



Umschläge, Zettel
*Envelopes, labels
 Zarf ve kağıtlar
 Конверты, листы
 бумаги
 Koperty, etykiety*



Papiertüten
*Paper bags
 Kağıt torbalar
 Бумажные пакеты
 Torby papierowe*



Prospekte, Kataloge
*Brochures, catalogues
 Prospektüs ve kataloglar
 Проспекты, каталоги
 Broszury, katalogi*



Pappkartons, gefaltet
*Cardboard boxes, folded
 Mukavva kutular,
 katlanmış halde
 Сложенные картонные
 коробки
 Złożone pudła kartonowe*



Eierkartons aus Pappe
*Cardboard egg cartons
 Mukavva yumurta
 kutuları
 Картонные лотки
 для яиц
 Tekturowe opakowania jaj*



Zeitungen, Zeitschriften
*Newspaper, magazines
 Gazete ve dergiler
 Газеты, журналы
 Gazety, czasopisma*



Papierrollen
*Paper rolls
 Kağıt ruloları
 Рулоны бумаги
 Rolki papieru*



Bücher
*Books
 Kitaplar
 Книги
 Książki*